



# Dapo Hainaut

*Le journal de la danse en Hainaut*

*Bulletin de la régionale du Hainaut de la Fédération Wallonne  
des Groupements de Danses et Musiques Populaires*



Trimestriel  
N° 132  
Mai  
2019

Imprimé à tarif réduit - P000578

Bureau de dépôt : 7500 Tournai 1

E. R. : Daniel Coustry - Rue du Pt Villerot 66 - B7333 Tertre

**Festival Mondial de Folklore  
de la Ville de Saint-Ghislain**

**Du 17 au 24 juin 2019  
[www.festifolk.be](http://www.festifolk.be)**





# La Cie Damizon et les Ménétriers

Chièvres

Pour sa troisième édition, l'asbl CERVIA MEDIEVAL se réjouit de vous inviter nombreux à **CHIEVRES, les 18 et 19 mai** prochains, autour de l'Eglise Saint-Martin de Chièvres, au pied des remparts.

Plus de 25 compagnies médiévistes présentes et autant d'artisans et d'exposants animeront ce tableau médiéval.

Ils vous offriront moult divertissements, que ce soit l'archerie, les scénettes théâtrales, la danse et la musique, les tirs à l'arc, à la poudre noire, les mêlées tumultueuses, les tavernes, les jeux d'antan, déployés dans le cadre verdoyant et historique.

Concerts de vielleux, d'harpistes, de saltimbanque contemporain ponctueront joyeusement le week-end.



La Cie Damizon & les Ménétriers, cofondateurs de l'asbl CERVIA MEDIEVAL auront la joie d'accueillir nos amis les Danseurs d'épées de la Cie Galouche des Pas d'la Yau et Bastien Loriou.

D'ores et déjà, réservez le 3<sup>ème</sup> Week-End de mai 2019.

Renseignements :

[menetriers@skynet.be](mailto:menetriers@skynet.be)



Crédit photographique Fred Baudouin

# Le 36<sup>ème</sup> Festival Mondial !



Ville de Saint-Ghislain

## 36<sup>ème</sup> FESTIVAL MONDIAL DE **FOLKLORE**

DE LA VILLE DE SAINT-GHISLAIN



# 17.06 > 24.06.19

BELGIQUESLOVAQUIEKAZAKHSTANINDONÉSIEPÉROUÉTATS-UNISRUSSIEBRÉSILGUAMCHILI

**HALL DE TERTRE - SAINT-GHISLAIN**

RÉS. : SYNDICAT D'INITIATIVE 065/71 00 10 - [www.festifolk.be](http://www.festifolk.be)



**Belfius**  
Banque & Assurance



**Carrefour**  
market  
Saint-Ghislain - Tertre

**VLAN**

**TÉLÉMB**



**VIVACITE**

**TSC-HAINAUT**

**LaProvince**





# Le Festival Mondial

Hall de Tertre

**36 ANS... UN PLATEAU PLUS MONDIAL QUE JAMAIS !**

Du 17 au 24 juin 2019, nous fêtons nos 36 ans et ils viendront encore de très loin cette fois !

Quatre groupes du continent américain, un du lointain Pacifique, deux d'Asie et pour la première fois les Célèbres Cosaques de Russie.

Déjà, un grand merci à tous ceux qui nous permettent chaque année de vivre cet événement exceptionnel. Rendez-vous incontournable des amateurs de musiques, de chants et de danses populaires, notre manifestation vous propose 8 jours de découvertes avec une programmation particulièrement riche mettant en lumière des Ensembles qui vous feront découvrir une jeunesse heureuse de vivre, une jeunesse libre, souriante et révélatrice d'une soif d'appartenance à un peuple, au monde.

Nos yeux et nos cœurs seront grands ouverts comme toujours pour accueillir ces nouveaux artistes !

Rendez-vous du 17 au 24 juin 2019 pour cette grande fête de l'amitié, de la fraternité, de la découverte de l'inconnu. Venez admirer le talent de ces artistes venus du monde entier.

**Bienvenue chez nous !**

Daniel Coustry  
Président du Festival

**Pour représenter la Belgique :**

***Pas d'la Yau***  
de Quevaucamps



[www.pasdlayau.be](http://www.pasdlayau.be)

## Nos invités pour cette 36<sup>e</sup> édition

### Belgique

Ensemble « *Pas d'la Yau* »  
Présentera sa suite wallonne « le brûlage » ; notre pays, nos traditions...

### Brésil

« *Flor Ribeirinha de Cuiaba* »  
Nous vient du Mato Grosso. Danses rituelles et folle ambiance de carnaval.

### Chili

Ballet « *Bafochi* »  
Répand les valeurs des danses traditionnelles d'une culture millénaire

### Etats-Unis

Ensemble « *Clog America* »  
Connu sous le nom d'Ambassadeurs du folklore américain.

### Ile de Guam

Troupe « *Inetnon Gefpa'go* »  
Nous présentera les traditions, mythes et légendes typiques de l'île.

### Indonésie

Ballet « *KTF Radha Sarisha* »  
Vient de l'université de sciences sociales et politiques de Jakarta.

### Kazakhstan

Ensemble National « *Saltanat* »  
Parcourt le monde pour présenter les arts et traditions de son pays.

### Pérou

Ensemble « *Jallmay Alto Folclor* »  
Association culturelle, Jallmay signifie « labourer la terre » en quechua.

### Russie

Ensemble *Cosaques de Volgograd*  
L'une des principales Compagnies de danse professionnelle de Russie.

### Slovaquie

Ensemble « *Jurosik* » de Michalovce  
La richesse des traditions dans les régions de l'est de la Slovaquie.

## Lundi 17 juin 2019

Chapiteau « Village du Monde »  
Hall de Tertre

**20H00 : Barbecue – 13€**

**21H00 : Grand Bal des Nations.**

Entrée gratuite. Grand moment de convivialité entre les artistes.

## Mardi 18 juin 2019

**20H00 : Gala d'ouverture**

Chili – Brésil – Pérou – Etats-Unis –  
Russie – Kazakhstan – Indonésie –  
Guam – Slovaquie – Belgique  
P.A.F. : 15€ ; enf. : 12€

## Jeudi 20 juin 2019

**20H00 : « Kaléidoscope »**

Chili – Pérou – Etats-Unis – Russie –  
Kazakhstan – Indonésie – Slovaquie –  
Guam  
P.A.F. : 15€ ; enf. : 12€, art 27 : 1,25€

## Vendredi 21 juin 2019

**20H00 : « Le Monde est ma tribu »**

Brésil – Pérou – Etats-Unis – Guam –  
Slovaquie  
P.A.F. : 12€ - enf. 8€ - art 27 : 1,25€

Le comité se réserve le droit de modifier le programme en raison des conditions internationales indépendantes de sa volonté.



Russie



Kazakhstan



Etats-Unis



Chili

# Les grands moments du Festival



## **Samedi 22 juin 2019**

**15H00 : « Couleurs du Monde »**

*Chili – Etats-Unis – Russie – Indonésie –  
Guam – Slovaquie*

P.A.F. : 12€ ; enf. : 8€ ; Art.27 : 1,25€

Groupes : 8€

**18H00 : Repas typique : Russie**

**20H00 : « MUST 2019 »**

**Les célèbres Cosaques de  
Russie de la Ville de Volgograd**

P.A.F. : 20€ ; enf. : 12€

## **Dimanche 23 juin 2019**

**10H00 : Danses de Slovaquie**

*Atelier ouvert à tous*

P.A.F. : 6€ - Grande scène du festival

**13H00 : Repas Seniors**

**15H00 : « Must 2019 »**

**Fiesta latina**

**avec Chili - Brésil - Pérou**

P.A.F. : 20€ ; enf. : 15€ ; Art.27 : 1,25€

Groupes : 8€

**18H00 : Repas typique : Brésil**

**20H00 : « Panorama 2019 »**

*Chili – Brésil – Pérou – Etats-Unis –  
Russie – Indonésie – Guam – Slovaquie*

P.A.F. : 15€ ; enf. : 12€

## **Lundi 24 juin 2019**

**20H00 : « Gala de clôture »**

*Chili – Brésil – Pérou – Etats-Unis –  
Russie – Kazakhstan – Indonésie –  
Guam – Slovaquie*

P.A.F. : 15€ ; enf. : 12€.



Indonésie



Pérou



Brésil



Ile de Guam

« Le Must 2019 »

Ville de Saint-Ghislain



# Les Cosaques de Russie

VILLE DE VOLGOGRAD

DANS LE CADRE DU 36<sup>ÈME</sup> FESTIVAL MONDIAL  
DE FOLKLORE DE LA VILLE DE SAINT-GHISLAIN

**22.06.19 à 20h**

**HALL DE TERTRE-SAINST-GHISLAIN**

RÉS. & PAF : 065/71.00.10 (SYNDICAT D'INITIATIVE DÈS LE 23/04/19)

20 € / 15 € : ENFANTS-SENIORS-MEMBRES DAPO

[www.festifolk.be](http://www.festifolk.be)





# Atelier de danses de Slovaquie

Avec les musiciens de l'Ensemble "Jurošik"



**Le dimanche 23 juin 2019**

**Grande scène du Festival - 10H00 - PAF : 6 €**

*Atelier de danse ouvert à tous.*



**Inscriptions sur place**

**Renseignements : Daniel Coustry 0475/454741**

La musique en Slovaquie, bien entendu importante, est un élément essentiel de la danse traditionnelle. Elle était une partie inséparable des fêtes paysannes, mais aussi des cérémonies de la vie, comme le mariage ou les funérailles, pendant toute l'année.

Ce sont surtout des danses avec des battements de pieds, des frappements de mains ou des claps sur différentes parties du corps, principalement sur les jambes.

**L'Ensemble folklorique « Jurošik »** a été fondé à Michalovce en 2011.

Dès le début, il travaille sous la direction de Mgr. art. Peter Cicak.

Il compte actuellement 60 membres. Le programme de l'ensemble s'inspire de la richesse des traditions folkloriques, en particulier dans les régions de l'est de la Slovaquie - Zemplín, Abov, Šariš et Spiš, mais son répertoire comprend des chansons et des danses de toute la Slovaquie.

Hall de maintenance de Tertre

## FESTIVAL : Tarifs spéciaux

### Passeport du Festival : Prix : 85€

Entrée permanente aux séances tous publics du 17 au 24 juin 2019 (y compris Barbecue et les deux Must 2019).

Sauf journée Provinciale (mercredi 19 juin 2019)

### Abonnement pour 3 séances

**Prix : 33€ – Enfants – PMR - Seniors : 23€**

– Soit 3 séances au choix hors Galas d'ouverture et clôture.

– Soit le Gala d'ouverture ou celui de clôture + 2 séances au choix.

Un seul des deux « Must 2019 » peut constituer une séance au choix.

### Repas typiques et repas seniors

**Repas typiques : 13€ – Animations gratuites**

**Repas Seniors : 11€ – du 18 au 24 juin 2019 à 13h**

### Réservations :

- **Syndicat d'Initiative de la Ville de Saint-Ghislain**

Place des Combattants, 27 – 7330 Saint-Ghislain

Tél. : +32 (0)65 71 00 10

Heures d'ouvertures : de 9h à 12h et de 14h à 16h30.

Attention, paiement uniquement en espèces (pas de Bancontact).

Paiement de vos places par virement :

IBAN : BE74 7320 4241 3707 – BIC : CREGBEBB

ASBL FESTIFOLK

- **Par mail : [festifolk@skynet.be](mailto:festifolk@skynet.be)**

Indiquez bien votre adresse postale lors de votre réservation.

- **Sur le site du Festival**

Attention, paiement uniquement en espèces (pas de Bancontact)

du 17 au 24 juin 2019

► Les billets ne sont ni repris, ni échangés, ni remboursés et aucun duplicata ne sera délivré.

► Les animaux ne sont pas admis.

# EN AVANT-PREMIÈRE DU FESTIVAL

## GRANDE SOIRÉE DE FOLKLORE

au profit de la Plateforme Citoyenne  
de Soutien aux Réfugiés  
AVEC «FLOR RIBEIRINHA DE CUIABA» (BRÉSIL)  
& «LES PAS D'LA YAU»



**Samedi 15 juin 2019  
dès 19h30**

Au Centre Culturel  
Jean Degouys  
20, Rue Wauters  
Quevaucamps

De 17h à 18h30 : Stage découverte  
de danse folklorique brésilienne  
19h30 : Spectacle de danses

Collecte de dons non périssables  
Petite restauration // Tombola gratuite

Spectacle : €10 (adulte), €9 (membres Foyer)  
Stage : €5 (adulte), gratuit (enfant)  
Stage + spectacle : €15

Infos : 069576387 ou 0475743678



Photos: Agence de presse / Agence de presse / Agence de presse

### **Petit mot de la Plateforme d'hébergement en Wallonie picarde :**

*Aider une personne « sans papiers » n'est pas un crime mais un devoir citoyen.*

Les exilés venus pour la plupart d'Erythrée, Ethiopie, Somalie ou Soudan rêvent d'Angleterre, sont en transit et ne restent pas en Belgique.

Huit mille familles belges sont maillons de la chaîne de solidarité pour les accueillir. Toute aide est la bienvenue : par hébergement de quelques jours, par collecte ou par stockage de vivres, de vêtements, par recueil de dons pour payer les frais médicaux, pour l'achat de tickets de trains...

Plus d'informations sur la page Facebook de  
« Wapi/tournaisis-Hébergement plateforme citoyenne ».



# Les Fanas de la Danse

Mons

## Spectacle du 18 mai 2019

Organisé par les danseurs du club privé  
« Les Fanas de la Danse »

Où ? Ecole Saint-Louis  
Rue de Mons, 4  
7011 - GHLIN

Ouverture des portes : 11h45

Spectacle de « **Danse Ligne** » assuré par nos danseurs.

Apéritif convivial : 12 h 00



Menu : Repas chaud, dessert, café.

**P . A . F : 28€**

**Enfants – de 10 ans : 12€**

Réservation et paiement pour  
le 9 mai 2019 au plus tard.

Contact : Jeanine 065/34.83.48  
Arlette 065/82.36.37

# Echos des Tayettes



Gerpinnes

Après 21 sorties – représentations en 2018, les **TAYETTES DE GERPINNES** se sont octroyé un petit repos avant de redémarrer 2019 en trombe avec leur **6ème souper spectacle**.



130 convives ont été emmenés **d'une guinguette 1900 bien de chez nous vers des paysages d'Italie.**

Costumes aux couleurs chatoyantes et tarentelles endiablées ont ainsi succédé aux valse, mazurkas et polkas de notre Wallonie...

Une soirée qui s'est prolongée bien tard et que nous ne sommes pas prêts d'oublier ! **Et VIVA ITALIA !**

Costumes et décors une fois rangés, un petit break pour souffler avant de reprendre un agenda déjà bien occupé : trois sorties sont prévues coup sur coup en mai et le groupe s'est déjà retrouvé début avril à **ORP-LE GRAND** pour participer au traditionnel grand bal des **pionniers de EAGLE STAR**. **Une ambiance du tonnerre et de belles rencontres** avec des groupes flamands et hollandais. Les quadrilles étaient à l'honneur et nous avons découvert de nouvelles danses bien sympathiques...



**Les mois qui suivent s'annoncent chauds** pour les **TAYETTES...**

Une affaire à suivre...

Christine Hermal



## Quadrille 1900



### Un 2<sup>ème</sup> semestre 2018 bien rempli d'activités ...

Nous étions le 1<sup>er</sup> juillet à Ardre et le 2 septembre à Grandvilliers pour des **défilés festifs** suivis de **démonstrations** en tenue 1860.

Le 5 octobre, nous animions à Baudour la soirée du souper de l'**Assemblée Générale de la Dapo Hainaut**.

Pour la **commémoration de l'Armistice**, la Ville de Saint-Ghislain nous avait invités le 11 novembre à présenter des danses d'époque.

Et le 2 décembre se tenait à Harmignies notre **dîner spectacle annuel** qui, comme chaque année, remporta un vif succès.

### Un 1er semestre 2019 bien commencé...

Le 18 janvier, nous étions invités lors d'**une soirée internationale** à Marchiennes-au-Pont à représenter la Belgique avec une suite de danses wallonnes qui reçut un accueil particulièrement chaleureux.

**Rendez-vous le 5 mai pour notre bal à la salle Calva d'Harmignies.**

Claudine Vleeschouwer



## NOTRE FÉDÉRATION DOIT ÉVOLUER !

### QUEL AVENIR VOULONS-NOUS POUR LA DAPO ?

Notre fédération veut s'inscrire dans les nouvelles attentes de la société. Tes idées et aspirations seront une aide précieuse pour définir les nouveaux axes de développement et les missions de celles-ci.

L'objectif est de rentrer une demande de reconnaissance en tant que Fédération de Pratique Artistique en Amateur (FPAA) auprès de la Fédération Wallonie-Bruxelles qui souhaite soutenir l'activité culturelle.

Nous entrons dans une phase d'accélération : tout le dossier doit être prêt pour fin décembre !

*Pour que **ta** fédération **te** ressemble, **pensons ensemble !***

### POUR CELA, NOUS AVONS BESOIN DE TOI !

Toutes régionales réunies,  
nous mènerons une réflexion à laquelle tu es invité,

**LE SAMEDI 18 MAI 2019 - de 12H00 à 17H00**

**« Maison intergénérationnelle »,**

**Entrée du Parc Laloux à 5100 - JAMBES**

- apéritif dinatoire
- brainstorming
- ateliers de réflexion

### IL EST IMPORTANT QUE TON GROUPE SOIT PRÉSENT !

Inscription (obligatoire) par mail : [pierrettevens@gmail.com](mailto:pierrettevens@gmail.com) pour le 7 mai

Questions : Pierrette : 0476.86.53.69 ou Brigitte : 0478.52.41.47

Le conseil d'administration de la DAPO Générale.

## Administration

### - Subsidies

#### - Assurances : Contrat d'assurance :

Ethias Assurances/Fédération wallonne des groupements de danses et musiques populaires asbl.

Contrat N° 45.021.997 - N° d'affilié : 671.104.

La déclaration d'accident s'imprime sur Internet en tapant « **Déclaration d'accident – Assurance accidents corporels Ethias** ».

## Activités et événements propres

Organisation de stages et de formations.

## Activités et événements des groupes

Aide à l'organisation d'activités, à la recherche d'animateurs et de chorégraphes.

Publicité. Subsidies aux stages.

**Une fédération forte et imaginative...**

## Affiliation annuelle

### Groupes (minimum 8 membres) :

- Forfait de 17 €
- + 10 € par membre adulte
- + 6 € par enfant (moins de 15 ans)

**Musiciens (min. 3 membres) : idem**

**Affiliation libre : 13 €**

**Abonnement à la revue : 6 €/an (4 n<sup>os</sup>)**

**Compte Dapo Hainaut asbl :**

BE13 0012 2486 1739

## Prochaine parution

### Juillet 2019

Envoi des articles pour le 1<sup>er</sup> juin 2019 au plus tard.

**...qui vous rassemble !**

### Bureau :

**Présidence :** Daniel Coustry

0475 454 741

**Secrétariat :** Sylvie Wouters

069 66 10 82 / 0494 185 581

**Trésorerie :** Michèle Cantraine

069 77 12 64 / 0499 933 111

**Administrateurs :**

Roberto Aladro

071 45 01 79

Maurice Berta

0478 767 813

Sabine Delplanque

0479 600 526

Daniel Discarte

0495 236 077

Marie-Thérèse Docquier

065 62 13 79

Jacqueline Duret-Bielen

069 57 65 08

Christine Hermal

0478 555 420

Quentin Pion

0495 504 709

Marie-Laurence Rousseau

0477 724 527

Françoise Thomassen

0478 361 237

**N° 132 mai 2019**

*Avec le soutien du Ministère de la Culture de la Fédération Wallonie-Bruxelles*